

 あいち国際女性映画祭2010

あいち国際
女性映画祭
二〇一〇



Aichi



International

Women's



Film

Festival 2010



会場 **ウィルあいち** 全32作品上映

9/8 Wed - 12 Sun

9/8(水)-12(日) | **ウィルあいち** ▶ 全32作品上映

9/11(土) | 田原市 ▶ 「プリンセス マヤ」 | 北名古屋市 ▶ 「坡州(パジュ)」 | 弥富市 ▶ 「ミスにんじん」

9/12(日) | 小牧市 ▶ 「プリンセス マヤ」

主催／財団法人あいち男女共同参画財団、あいち国際女性映画祭2010運営委員会 共催／小牧市、田原市、北名古屋市、弥富市 助成／愛知県、芸術文化振興基金、財団法人東海テレビ国際基金
認定／社団法人企業メセナ協議会 後援／外務省、名古屋市、愛知県教育委員会、名古屋市教育委員会、在名古屋米国領事館名古屋アメリカンセンター、オーストラリア大使館、駐日韓国大使館、韓国文化院、コスタリカ共和国大使館、コロンビア共和国大使館、スウェーデン王国大使館、愛知県女性団体連盟、NHK文化センター、社団法人外国映画輸入配給協会、協同組合日本映画監督協会、社団法人日本映画製作者連盟、社団法人中部経済連合会、名古屋商工会議所(一部申請中) 協賛／愛知県興行協会、愛知県共済生活協同組合、愛知県国民健康保険団体連合会、株式会社アメ横ビル、岡谷銅機株式会社、株式会社コングレ、株式会社サンゲツ、株式会社スギ薬局、株式会社スズケン、トヨタ自動車株式会社、豊田通商株式会社、中北薬品株式会社、名古屋学芸大学、株式会社名古屋観光ホテル、日本航空、日本メナード化粧品株式会社、株式会社パロマ 連携協力／愛知県聴覚障害者協会、NPO法人映像産業振興機構(VIPO)、視覚障害者の情報環境を考える会、財団法人名古屋観光コンベンションビューロー、福岡市総合図書館、アジアフォーカス・福岡国際映画祭実行委員会 特別協力／ソウル国際女性映画祭



あいち
トリエンナーレ
2010

パートナーシップ事業

お問い合わせ：あいち国際女性映画祭事務局 TEL052-962-2520 ※休館日：月曜日(祝日の場合は翌日も休館)・祝日



財団法人 あいち男女共同参画財団

あいち国際女性映画祭2010

Aichi International Women's Film Festival 2010

上映作品



レオニー

英題: LEONIE
アメリカ、日本/2010年/132分
監督: 松井久子
配給: 角川映画

9月8日(水) 10:00/ウィルホール (Lコード45301)

日本初公開 監督来場予定



©レオニーパートナーズ合同会社

世界的に有名な彫刻家、イサム・ノグチの母親であるアメリカ人女性、レオニー・ギルモア(エミリー・モーティマー)。明治から昭和にかけて女性が仕事を持つことも困難だった時代に、自ら選んだ己の愛を貫き、シングルマザーという運命を引き受け、イサムを芸術家になるべく育てあげた母の物語。



ミスにんじん

英題: CRUSH AND BLUSH
韓国/2008年/101分 監督: イ・ギョミン

9月8日(水) 14:30/ウィルホール (Lコード45302)
9月12日(日) 14:00/大会議室 (Lコード45329)

愛知初公開 監督来場予定



実力派女優コン・ヒョジンが大韓民国映画大賞主演女優賞など多くの賞を受賞した話題作。早とちりでささいなことで赤面し、どうでもいいことに猛進するヤン・ミス(コン・ヒョジン)が、片思いの相手ソ先生(イ・ジョンヒョク)の恋愛を邪魔するラブコメディ。



ザクロとミルラ

英題: POMEGRANATES AND MYRRH
パレスチナ/2009年/98分
監督: ナジュフ・ナッジャール
協力: 福岡市総合図書館、アジアフォーカス・福岡国際映画祭実行委員会

9月8日(水) 19:00/ウィルホール (Lコード45303)

愛知初公開



舞踊の名手アマルは、農園を営むザイドと結婚するが、間もなく、夫はイスラエル兵による農園没収に抵抗したため留置場送りに。夫解放の糸口を必死に探るが、事態はいつこうに進展せず、やがて、舞踊に対する後ろめたさも、パレスチナの豊穡(ザクロ)と苦味(ミルラ)に満ちた日常を背景としたラブロマンス。

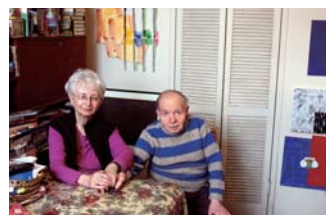


ハーブ&ドロシー アートの歴史を塗りかえた小さな二人

英題: HERB & DOROTHY
アメリカ/2008年/87分
監督: 佐々木芽生
配給: ファイン・ライン・メディア・ジャパン

9月8日(水) 13:00/大会議室 (Lコード45305)

日本初公開



ニューヨーク在住のハーブは郵便局員、ドロシーは図書館司書。少しずつ買い集めた作品は4000点を超え、二人は世界屈指のアート・コレクターに。しかし作品を一切売らず国立美術館に全てを寄贈。その軌跡とアートにかける愛、情熱を描き、アメリカの映画祭で最優秀作品賞他、多数受賞した話題のドキュメンタリー。



あなたのためならどこまでも

日本/2009年/54分
監督: 桂あやめ

9月8日(水) 15:30/大会議室 (Lコード45306)

愛知初公開 監督来場予定



上方落語協会員の総出演による抱腹絶倒コメディ。落ちこぼれの師匠(笑福亭鶴瓶)の高座への復帰を願い、弟子の楽好(月亭八光)が、師匠を協会の会長にと、票集めに奔走する。2009年上方落語ファン感謝デーの「彦八まつり」で製作された、桂あやめのデビュー作。同時上映作品あり。



坡州(パジュ)

英題: PAJU
韓国/2009年/110分 監督: パク・チャノク

9月9日(木) 10:00/ウィルホール (Lコード45308)
9月12日(日) 10:00/大会議室 (Lコード45328)

日本初公開 監督来場予定



2009釜山国際映画祭アジア映画振興機構賞(NETPAC賞)

パジュは、北朝鮮との軍事境界線に接し、非武装地帯を有する韓国唯一の都市。かつての反政府活動や妻の事故死が、ジュンシク(イ・ソンギュン)の生活に大きな影を落とす中で、義理の妹ウンモ(ソウ)の成長を軸に二人の心は複雑に絡み合っていく。深い霧でも有名な同地を舞台とした愛と葛藤の社会派サスペンス。



あぜみちジャンピンッ!

日本/2009年/85分
監督: 西川文恵
※日本語音声字幕付

9月9日(木) 14:00/ウィルホール (Lコード45309)

愛知初公開 監督・大場はるかさん来場予定



髻(ろう)というハンディキャップを持つ優紀は、ダンスを通じて聴者の少女らと心を通わせようとするが…。ダンス大会を目指してひとつの作品を作り上げようとする彼女たちは、どれだけ歩みよることが出来るのだろうか? ダンスに熱中する思春期の少女たちの繊細な心を描く、青春ハートフルストーリー。



愛その他の悪霊について

英題: OF LOVE AND OTHER DEMONS
コスタリカ、コロンビア/2009年/97分
監督: ヒルダ・ヒダルゴ
提供: オンリー・ハーツ

9月9日(木) 19:00/ウィルホール (Lコード45310)

日本初公開



©Alicia Films / CMO Producciones

市場で狂犬に咬まれた少女シエルバ・マリア。やがて狂乱していく少女は、悪魔憑きと疑われ修道院に幽閉される。悪魔祓いの命を受けた神父カエターノ・デラウラは、やがて少女に惹かれはじめる。コロンビアのノーベル文学賞作家ガブリエル・ガルシア・マルケスの名作を映画化した悲恋物語。



母の道、娘の選択

英題: MOTHERS' WAY, DAUGHTERS' CHOICE
アメリカ/2009年/85分
監督: 我謝京子

9月9日(木) 10:00/大会議室 (Lコード45311)

愛知初公開 監督来場予定



縦系は、母と娘そしてその娘の3世代、横系は、自らの選択でニューヨークを生活の拠点とした日本女性たち。この縦系と横系を紡いで仕上げられたドキュメンタリーは、女性たちが日本を出た理由や、日米の働き方の違い、子どもと仕事の両立、伝統と独自性などを、観客に問いかけていく。次世代へ思いをつなげる映画。



プリンセス マヤ

英題: STARRING MAJA
スウェーデン/2009年/91分 監督: テレサ・ファビコ

9月9日(木) 14:00/大会議室 (Lコード45312)
9月10日(金) 10:00/ウィルホール (Lコード45314)

日本初公開 監督来場予定



スウェーデンの田舎町に住む18歳のマヤの夢は、女優になること。ステージ中央で喝采を浴びたいと思うが、太りすぎて不器用なマヤには少し厳しい夢だ。ある日、売れないドキュメンタリー監督のエリカと知り合い、自分のドキュメンタリーを撮ることになった。マヤは夢を叶えられるのか。

1996年から始まったあいち国際女性映画祭は、中部圏唯一の国際映画祭として、回を重ねるごとに大きな声援をいただき、今年で15回目を迎えることができました。そして、今年からソウル国際女性映画祭との相互交流プロジェクトをスタートさせます。この映画祭は、男女共同参画社会の実現に向けて、女性の生き方や女性と男性の相互理解など様々なテーマの作品を上映し、皆様の心に直接訴えかけるとともに、ゲストトークなどを通じて社会のあり方について考えていただくことをねらいとしています。

観客賞エントリー作品13作品（日本初公開・愛知初公開）

※ゲストは、やむを得ない事情により変更する場合があります。

祝の島

9月10日(金) 10:00/大会議室 (Lコード45317)

愛知初公開 監督来場予定



©ボレボレタイムス社

日本/2010年/105分
監督：顔崎(はなぶさ)あや
配給：サスナフィルム

瀬戸内海に浮かぶ山口県祝島。1982年、島の対岸4キロに原子力発電所の建設計画が持ち上がった。「海と山さえあれば生きていける。だからわたしの代で海は売れん」という祝島の人々は、以来28年間反対を続けている。過去から未来へー 大きな時間の流れとともにある島の生活を追ったドキュメンタリー。

月あかりの下で

9月10日(金) 14:00/大会議室 (Lコード45318)

愛知初公開 太田直子さん来場予定



日本/2010年/115分
演出・撮影・編集：太田直子
製作・配給/グループ現代

クラスの大多数が小中学校時代に不登校を経験。教師に悪態をつく、自傷行為に走るなど、様々な事情を抱えた若者たちが、担任をはじめとする教職員との心のふれあい、クラスメイトとのぶつかりあい、支えあいの中で育っていく様子を入学から卒業、そして<その後>に渡り記録したドキュメンタリー映画。

ブレスド

9月11日(土) 14:30/大会議室 (Lコード45324)
9月12日(日) 14:00/ウィルホール (Lコード45327)

日本初公開



サンセバスチャン国際映画祭2009 審査員賞(脚本賞)

英語：BLESSED
オーストラリア/2009年/115分
監督：アナ・コッキノス

悩みを抱え、メルボルンのストリートをさまよう7人の子どもたちと、帰りを待つ5人の母親。彼らが織りなす一昼夜の出来事を、子どもと母親それぞれの視点から描く。子どもたちは、愛する母のもとへ帰ることができるのか。母と子の苦悩と葛藤、愛と絆をシリアスに描いた人間ドラマ。

嗚呼 満蒙開拓団

9月10日(金) 14:00/ウィルホール (Lコード45315)



©JIYU KOBO

日本/2008年/120分
演出：羽田浩子
製作：工藤充
配給：自由工房

満州に行くときは、皆「お国のため」と入植させられた。しかし、日本の敗戦により、開拓民約8万数千人が逃避行の手段を持たないまま置き去りにされ、山となった遺骨は、後に「方正地区日本人公墓」に埋葬された。なぜ「満蒙開拓団」の悲劇は起きたのか。時代を振り返り、今に続く問題を考えるドキュメンタリー。

フロズン・リバー

9月10日(金) 19:00/ウィルホール (Lコード45316)



2008年サンダンス映画祭グランプリ/2009年アカデミー賞 2部門ノミネート(主演女優賞、オリジナル脚本賞)

英語：FROZEN RIVER
アメリカ/2008年/97分
監督：コートニー・ハント
配給：アステア

夫に新居の購入資金を持ち逃げされ、2人の子どもを抱えてギリギリの生活に追われるレイは、モホーク族のライラとともに、不法移民の密入国という危険な犯罪に手を染めていく。カナダとの国境に面するニューヨーク州最北部の町を舞台に、家族のために必死に生きる母親を描いた衝撃の社会派人間ドラマ。

ハート・ロッカー

9月11日(土) 18:00/ウィルホール (Lコード45322)



2010アカデミー賞作品賞、最多6部門受賞

英語：HURT LOCKER
米国/2008年/131分
監督：キャスリン・ピグロウ
配給：ブロードメディア・スタジオ

世界で最も危険な仕事＝米軍爆発物処理班の兵士3人を主人公に、彼らの38日間の任務を追ひ、テレビや新聞の報道ではわからない「戦争の真実」を描いた秀作。女性監督の既成の枠を超えた自由な創造力が光る。切なさや苦味が入り混じるラストシーンは、この映画が現在進行形の問題である事を強烈に印象付ける。上映前に観客賞等の授賞式があります。

韓国短編作品

※ゲストは、やむを得ない事情により変更する場合があります。

第12回ソウル国際女性映画祭のアジアンショートフィルム&ビデオコンペティション部門で上映された2作品を含め、過去に同部門で優秀賞、観客賞を受賞した韓国短編作品を2部に分け一挙に上映。各監督の原点とも言える初期短編作品に出会えるチャンス!

9月8日(水) 19:00/大会議室 (Lコード45307) 監督来場予定



※写真は『Believe in Me』

第12回ソウル国際女性映画祭MaryKay グランプリ受賞作品『Believe in Me』など3作品を上映。

- Believe in Me** 2010年/25分 監督：キム・ジニョン
The After... 2009年/18分 監督：チェ・ヒョンヨン
You Will Know 2007年/22分 監督：キム・ヨンジェ

9月10日(金) 19:00/大会議室 (Lコード45319) 監督来場予定

『坡州(パジュ)』のパク・チャノク監督や『ミスにんじん』のイ・ギョンミ監督の初期短編作品など3作品を上映。

- Garivegas** 2005年/19分 監督：キム・ソンミン
Feel Good Story 2004年/36分 監督：イ・ギョンミ
To Be 1996年/4分 監督：パク・チャノク

日本短編作品

※ゲストは、やむを得ない事情により変更する場合があります。

文化庁委託事業「ndjc:若手映画作家育成プロジェクト」製作実施研修完成作品

9月9日(木) 18:30/大会議室 (Lコード45313) 監督来場予定



©2009 VIPO

今、とっても気になる新進の女性監督の短編をお届けします。抜群のセンスで個性あふれる作品を3本まとめてじっくり鑑賞できるまたとないチャンスです。お見逃しなく!

※写真は『嘘つき女の明けない夜明け』

嘘つき女の明けない夜明け 2009年/28分40秒 監督、脚本：熊谷まどか
閑静な住宅街でピアノ教室を開いていたゆりこは、不倫が原因で、何不自由ない生活を全て失ってしまう。その後、ゆりこは心機一転、した…はずだったが。

ホールイン・ワンダーランド 2010年/30分 監督、脚本：清水颯

5才の少女チイのお爺ちゃんは屋根裏から落下して死んだ。死の意味が理解出来ないチイはお爺ちゃんの屋根裏部屋に登る。そこには…。

アンダーウェア・アフェア 2010年/29分58秒 監督、脚本：岨手由貴子

寂れた田舎に暮らす主婦・朝子は、夫と別居中。少女時代の朝子は、母と妹と都会の狭く汚い団地暮らし。ふたつの時代、それぞれの思いがけない一日が交差する。

愛知県興行協会協賛特別企画

日本映画名作シリーズ

愛知県興行協会の協賛により日本映画の名作を特別上映。

女性サービスデー 9/8(水)～9/12(日)

愛知県興行協会加盟の映画館では、映画祭にあわせて「女性サービスデー」を実施します。女性に限り割引料金1,000円で入場できます。(一部作品除く)



愛知県興行協会加盟映画館

女性サービスデー 9/8(水)～9/12(日)

割引料金1,000円

日本映画名作

※ゲストは、やむを得ない事情により変更する場合があります。

情炎

日本／1967年／98分

監督：吉田喜重

配給：松竹

9月8日(水) 10:00／大会議室 (Lコード45304)

監督・岡田茉莉子さん来場予定



©1967松竹株式会社

完全に、夫との関係が冷え切っている織子(岡田茉莉子)。そんなある日、亡き母の情夫であった能登(木村功)と再会する。様々な感情を交錯させながらも、お互いに惹かれあい、逢瀬を重ねる二人。立原正秋の原作を斬新な手法で映像化し、愛と情欲のはざまを鮮やかに描き出した、新たな女性映画の出現。

ヴィオンの妻 ～桜桃とタンポポ～

日本／2009年／114分

監督：根岸吉太郎

配給：東宝

9月11日(土) 10:00／ウィルホール (Lコード45320)

秀でた才能を持ちながらも、酒に溺れ、借金を繰り返し、放蕩を続ける小説家の大谷(浅野忠信)。妻の佐知(松たか子)はそんな夫を健気に支え続ける。書くことそして生きることの苦悩した大谷は、愛人の秋子(広末涼子)と心中未遂を引き起こす…。昨年生誕100年を迎えた太宰治が描いた、ある夫婦をめぐる「愛」の物語。

©2009フジテレビジョン・バッド・新潮社・日本映画衛星放送 2009モントリオール世界映画祭最優秀監督賞受賞

隠し砦の三悪人

日本／1958年／139分

監督：黒澤明

配給：東宝

9月11日(土) 13:30／ウィルホール (Lコード45321)

木村大作さん来場予定



©1958 toho.co.,Ltd 1959ベルリン国際映画祭監督賞受賞

ジョージ・ルーカスの「スターウォーズ」にも多大な影響を与えた有名な娯楽時代劇の快作。戦国時代のある地方、秋月家は、山名家と一戦を交えて敗れた。侍大将・真壁六郎太(三船敏郎)は世継の姫とお家再興のため隠し砦に軍資金とともにこもった。そして、これ以外にない奇策で関所を通過するが…。

Making Of Dreams 夢 黒澤明・大林宣彦映画の対話

日本／1990年／150分

監督：大林宣彦

製作：黒澤プロ/PSC

9月11日(土) 10:00／大会議室 (Lコード45323)

黒澤明 生誕100周年記念



©PSC

全13章で構成されており、各章ごとに、黒澤監督直筆の絵コンテを基にした撮影風景の解説がなされる。出演者や撮影スタッフのコメント、映画の舞台裏などが収められており見所は非常に多く、大林監督と黒澤監督の対話を通じて、黒澤監督が「夢」に込めた想いを理解することができる。

大誘拐 RAINBOW KIDS

日本／1991年／120分

監督：岡本嘉八

配給：東宝

9月11日(土) 18:30／大会議室 (Lコード45325)

1991「大誘拐」製作委員会 1992日本アカデミー賞最優秀監督賞



©1991「大誘拐」製作委員会 1992日本アカデミー賞最優秀監督賞

刑務所を出所した若者3人(風間トオル・内田勝康・西川弘志)が計画した誘拐事件。紀州一の大金持ちのおばあちゃん(北林谷栄)を誘拐し身代金を要求するが、次第に主導権がおばあちゃんに移り最後には誘拐犯がおばあちゃんの手足となってしまふ。とぼけたような、ほのぼのとした空気がたがふ作品。痛快犯罪コメディ映画の傑作。

ディア・ドクター

日本／2009年／127分

原作・脚本・監督：西川美和

配給：エンジンフィルム+アスミック・エース

※シン・ボイスガイド付

9月12日(日) 10:00／ウィルホール (Lコード45326)

山あいの小さな村。その村で慕われていた医師が、突然謎の失踪を遂げた。やがて事件は思わぬ方向へ。事件の顛末をときにユーモラスに、ときにシリアスに織り上げ、心の奥底まで揺さぶられる人間ドラマ。映画初主演の笑福亭鶴瓶をはじめ、瑛太、余貴美子、香川照之、井川遥など個性派、実力派が共演。

©2009『Dear Doctor』製作委員会 2010日本アカデミー賞最優秀脚本賞

＊ゲスト来場・トーク(手話通訳)あり

あなたのお近くでも上映します！

田原市 9月11日(土) 13:00

プリンセス マヤ

田原文化会館 定員380名

田原市田原町汐見5番地 電話：0531-22-6061

お問い合わせ 田原市市民環境部市民協働課

電話：0531-23-3504

●託児(定員10人・要申込・先着順・無料・おやつ持参)
対象:小学校2年生まで 申込期限:8月30日(月)

●交通案内
○豊橋鉄道渥美線「三河田原」駅下車 徒歩10分
○豊鉄バス伊良湖本線「田原駅前」下車 徒歩10分又は「田原豊町」下車 徒歩5分
※三河田原駅発着るりんバス「図書館」下車が便利



北名古屋市 9月11日(土) 13:00

坡州(パジュ)

北名古屋市文化勤労会館 大ホール 定員754名

北名古屋市法成寺蔵化60 電話：0568-22-5111

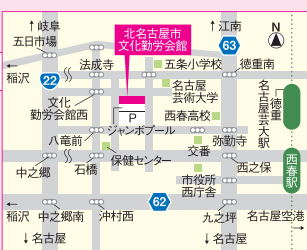
お問い合わせ 北名古屋市生涯学習課

電話：0568-22-1111

●託児(定員10人・先着順・500円)
対象:満1歳から就学前まで 申込期限:9月3日(金)

●要約筆記あり

●交通案内
○名鉄犬山線「西春」駅下車 徒歩20分
○北名古屋市役所東庁舎(12:00)・西春駅西口(12:30)から臨時バス運行



弥富市 9月11日(土) 13:30

ミスにじん

弥富市総合社会教育センター 中央公民館ホール 定員360名

弥富市前ヶ須町野方802-20 電話：0567-65-0002

お問い合わせ 弥富市企画政策課

電話：0567-65-1111

●託児(定員10人・要申込・先着順・無料・おもちゃ持参)
対象:満1歳から就学前まで 申込期限:8月30日(月)

●交通案内
○JR・名鉄「弥富」駅、近鉄「弥富」駅下車 徒歩約20分



小牧市 9月12日(日) 13:30

プリンセス マヤ

小牧市まなび創造館 あさひホール 定員306名

小牧市小牧三丁目555番地 電話：0568-71-9848

お問い合わせ 小牧市まなび創造館

電話：0568-71-9848

●託児(定員10人・先着順・無料)
対象:満1歳から就学前まで 申込期限:8月25日(水)

●交通案内
○名鉄小牧線「小牧」駅下車 西へ徒歩約5分



共催市会場チケットガイド

＊ウィルあいち会場チケットガイドは外面です。
＊発売時間は各市にお問合せください。

前売券:600円(上映日前日まで) 当日券:1,000円

	発売日	発売場所
田原市	7/9(金)～	田原文化会館、赤羽根文化会館、渥美文化会館、田原市役所渥美支所地域課、ウィルあいち
北名古屋市	7/9(金)～	北名古屋市役所(東庁舎)生涯学習課、文化勤労会館、東公民館、ウィルあいち
弥富市	7/20(火)～	弥富市役所総務部企画政策課、ウィルあいち
小牧市	7/21(水)～	小牧市まなび創造館、味噌市民センター、東部市民センター、北里市民センター、小牧市役所文化振興課、ウィルあいち

上映スケジュール

「チケットピア」ウィルホール上映作品Pコード：556-654 大会議室上映作品Pコード：556-655 「ローソン」：Lコードは各上映作品に記載

	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	19:00	20:00	21:00
9/8(水)		10:00 ①レオニー	13:00★		14:30 ②ミスにんじん	17:00★					19:00 ③ザクロとミルラ	20:35	
		10:00 ④情炎	11:50★		13:00 ⑤ハープ&ドロシー	14:30		15:30 ⑥あなたのためならどこまでも(他1本)	17:30★		19:00 ⑦韓国短編①	20:50★	
9/9(木)		10:00 ⑧坡州(パジュ)	12:40★		14:00 ⑨あぜみちジャンピンッ!	16:10★					19:00 ⑩愛その他の悪霊について	20:40	
		10:00 ⑪母の道、娘の選択	12:10★		14:00 ⑫プリンセス マヤ	16:20★					18:30 ⑬日本短編	20:45★	
9/10(金)		10:00 ⑭プリンセス マヤ	12:20★		14:00 ⑮嗚呼 満蒙開拓団	16:00					19:00 ⑯フローズン・リバー	20:40	
		10:00 ⑰祝の島	12:30★		14:00 ⑰月あかりの下で	16:35★					19:00 ⑱韓国短編②	20:45★	
9/11(土)		10:00 ⑲ヴィヨンの妻	11:55		13:30 ⑳隠し砦の三悪人	16:50★				18:00 授賞式	18:30 ㉑ハート・ロッカー	20:45	
		10:00 ㉒Making Of Dreams	13:10★		14:30 ㉓プレスド	16:30				18:30 ㉔大誘拐	20:30		
9/12(日)		10:00 ㉕ディア・ドクター	12:10		14:00 ㉖プレスド	16:00							
		10:00 ㉗坡州(パジュ)	12:40★		14:00 ㉘ミスにんじん	16:30★							

… ウィルホール … 大会議室 ★印は上映前又は後にゲストトークを行います。 ※開場は上映の30分前からです。

イベント

今年から本格的にスタートする
ソウル国際女性映画祭との相互交流プロジェクト。

初年度となる今年はソウル国際女性映画祭からディレクターのイ・ヘギョンさん
やこれからの活躍が期待される若手監督たちをお迎えして交流を深めます。

《交流企画①》

シンポジウム 入場無料

9/8(水) 17:00~18:00

会場:ウィルあいち3階 会議室5

「ソウル国際女性映画祭にみるアジアの新進女性監督(仮題)」

パネラー：イ・ヘギョン ソウル国際女性映画祭ディレクター、「Believe in Me」(ソウル
国際女性映画祭2010短編部門グランプリ受賞)監督ほか
コーディネーター：木全純治 あいち国際女性映画祭ディレクター
定員:50名

《交流企画②》

短編映画制作・発表 入場無料

9/12(日) 10:30~

会場:ウィルあいち1階 視聴覚ルーム

「Believe in Me」と「The After...」の2監督を中心とし、映画祭期間中に「出会い(仮題)」
をテーマとして撮影、編集した短編作品を発表します。
定員:50名

※①②ともに、当日、直接会場へお越しください。(定員になり次第締め切り)

プレイベント シーン・ボイスガイドと日本語字幕つき映画鑑賞会

見えにくい、聞きにくいと映画を敬遠していた人、シーン・ボイスガイドの活動に興味がある人、
映画のバリアフリーを目指したみんなが楽しめる映画上映です。シーン・ボイスガイドは、会場
全体にライブで音声を伝えますので、イヤホンも必要ありません。ぜひ、ご参加ください。

9/5(日) ウィルあいち3階大会議室

①10:00~12:05 「南極料理人」

配給:東京テアトル

②13:30~15:29 「引き出しの中のラブレター」

配給:松竹

前売券:各800円 一日通し券:1,500円

当日券:各1,000円

企画・運営・チケット販売

ボイス・ケイン(視覚障害者の情報環境を考える会)

問い合わせ先 ボイス・ケイン TEL090-9262-2893

※ 当日は、1階の視聴覚ルームでシーン・ボイスガイド体験イベント(入場無料)を開催します。

トークサロン

入場無料

今年も多くのゲストをお迎えするAIWFF。ゲストと一緒にいろいろな切り口で映画を愉
しむトークサロンを開きます。9/9(木)と9/10(金)の2日間開催。それぞれの視点から語
られる映画や制作秘話などを聞いて映画祭をもっともっと愉しみましょう!

9/9(木) 17:00~18:00

ゲスト:パク・チャノク、イ・ギョンミ各監督

コーディネーター:日比野幸子 あいち国際女性

映画祭東京事務局代表

9/10(金) 17:00~18:00

ゲスト:熊谷まどか、清水艶、岨手由貴子各監督

コーディネーター:玉山哲郎 あいち国際女性

映画祭プロデューサーほか

会場:ウィルあいち3階 会議室5 定員:各40名

※当日、直接会場へお越しください。(定員になり次第締め切り)

あなたが選ぶ
「観客賞」「愛知県興行協会賞」

この2つの賞は、観客の皆さんの「良かった」「感動した」などの声そのまま映
画の評価となる賞です。高い評価を得た2作品に「観客賞」と「愛知県興行協会
賞」が贈られます。

エントリー作品

映画のタイトルの前に(人)マークがついている作品が、対象の作品です。

参加方法

ウィルあいち会場でエントリー作品(2回上映の作品は1回目の上映のみ)入場時
に投票用紙をお配りします。

授賞式

「ハート・ロッカー」上映前に授賞式
を行います。

9/11(土) 18:00

会場:ウィルあいち4階 ウィルホール

※授賞式には「ハート・ロッカー」をご覧ください
ただくお客様がご参加いただけます。

※受賞作品は映画祭公式ホームページ及び各種広報でもお知らせします。



ウィルあいち会場インフォメーション

託児(要申込) 満1歳半から就学前までのお子さんをお預かりします。
(定員20人/先着順/150円) 申込期限:8月24日(火)

手話通訳あり (舞台あいさつ、ゲストトーク等)

飲食等について

上映会場内での飲食は禁止です。ウィルあいち3階会議室を休憩場所として用意します。
地下1階にレストランWillがあります。 TEL052-957-3962
1階のショップ「風's」でお弁当が予約できます。 TEL052-962-5557

あいち国際女性映画祭2010を応援します

生活衛生同業組合
愛知県興行協会



愛知県国民健康保険団体連合会
よい生活習慣で健康な人生を！！



NUAS NAGOYA UNIVERSITY OF ARTS AND SCIENCES
名古屋学芸大学



株式会社コングレ

名古屋大須
アメ横ビル



サンゲツ

SANGETSU

株式会社スズケン



豊田通商株式会社

Paloma

芸術文化振興基金助成事業



芸術文化振興基金



愛知県共済 生活
協同組合
ライフ共済 火災共済



日本航空



MENARD
JAPAN, SINCE 1959

名古屋観光ホテル



岡谷鋼機株式会社



スギ薬局
SUGI PHARMACY CO., LTD.

TOYOTA



中北薬品株式会社

財団法人

東海テレビ国際基金



[社]企業メセナ協議会認定

ウィルあいちチケットガイド

*共催市会場チケットガイドは中面です。

チケット引換券	発売期間	金額	発売場所	注意事項
	7/9(金)～ 8/5(木)	1枚 700円 5枚以上から 購入できます。 (1～4枚での販売は いたしません。)	「あいち国際女性映画祭事務局」「各プレイガイド(※)」 ・上映前までに見たい作品のチケットと引換えてください。 引換期間:8/6(金)～上映前 引換場所:引換券の発売場所と同じ。ただし映画祭開催期間は「ウィルあいち会場チケット売場」のみ	・この引換券では映画は見られません。 ・ご希望の作品チケットとの引換えを保証するものではありまませんので、お早めに引換えてください。 ・共催市会場のチケットとは引換えできません。

チケット	券種	発売期間	金額	発売場所	注意事項
	前売券	8/6(金)～ 9/7(火)	1枚 900円	「あいち国際女性映画祭事務局」 「各プレイガイド(※)」「チケットぴあ」「ローソン」	・「チケットぴあ」Pコード:上映スケジュール ・「ローソン」Lコード:各上映作品欄
	当日券	9/8(水)～ 9/12(日)	1枚 1,100円	「ウィルあいち会場チケット売場」	・あいちトリエンナーレ2010国際美術展入場券 の提示により、当日券を200円割引します。

※プレイガイド店舗案内:松坂屋名古屋店(栄)TEL052-251-1841、今池ガスビルTEL052-733-8211、愛知芸術文化センターTEL052-972-0430
※チケット引換券、チケットはすべて払い戻しはいたしません。 *作品チケットは売切れ次第、終了とさせていただきます。

あいち国際女性映画祭2010 ボランティア募集

あいち国際女性映画祭2010では、映画祭の運営を支えてくださるボランティアを募集しています。活動場所はウィルあいち会場です。

活動日:2010年9月8日(水)～

12日(日)の2日以上

活動内容:映画祭開催期間中の会場

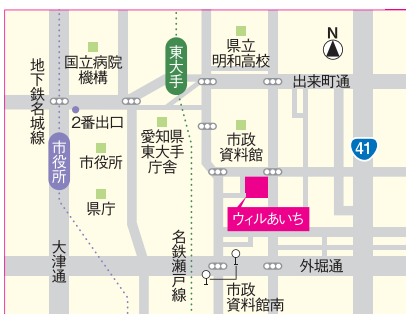
運営及び事務作業補助など

対象:映画祭開催期間中、2日以上

活動できる方。

男女は問いません。

申し込み方法は、映画祭ホームページ
(<http://www.aiwff.com>)を
ご覧いただき、映画祭事務局に
お問い合わせください。



ウィルあいち会場案内

名古屋市東区上野杉町1

●交通案内

○地下鉄名城線「市役所」駅2番出口 東へ徒歩約10分

○名鉄瀬戸線「東大手」駅 南へ徒歩約8分

○基幹バス、名鉄バス「市役所」下車 東へ徒歩約10分

○市バス幹名駅1「市政資料館南」下車 北へ徒歩約5分

映画祭のお問い合わせ

専用電話 052-962-2520

火曜日～日曜日 9:00～17:00(映画祭開催中は21:00まで)

※休館日:月曜日(祝日の場合は翌日も休館)・祝日

<http://www.aiwff.com>

あいち国際女性映画祭事務局

〒461-0016 名古屋市東区上野杉町1番地

(財)あいち男女共同参画財団企画協働課内

TEL 052-962-2512 FAX 052-962-2477